



Federazione Italiana Giuoco Calcio

Lega Nazionale Dilettanti

Settore Giovanile e Scolastico



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: combolzano@lnd.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

**Stagione Sportiva – Sportsaison 2015/2016
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 60
del/vom 22/04/2016**

Comunicazioni Ambito Regionale

GIUDICE SPORTIVO / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dai collaboratori Spinelli Lorenzo e Eschgfäller Robert e dal rappresentante A.I.A. Toccoli Michele, nella seduta del 22/04/2016, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo und Eschgfäller Robert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Toccoli Michele, hat in der Sitzung vom 22/04/2016 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 17/ 4/2016

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 17/ 4/2016 ROTALIANA - EPPAN

La giornata di squalifica per cumulo di ammonizioni (V infrazione) a carico di NAVA Marco viene annullata in quanto non ammonito nel corso della gara. L'ammonizione viene attribuita al calciatore DUSINI Thomas.

Der Spieltag Sperre wegen wiederholter Verwarnung (V Verwarnung) gegen den Fussballer NAVA Marco wird widerrufen, da er im obigen Spiel nicht verwarnt wurde. Die Verwarnung wird dem Fussballer DUSINI Thomas angelastet.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 22/04/2016.**

**Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion**

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN
LANDESKOMITEE BOZEN AM 22/04/2016.**

**Il Presidente - Der Präsident
Karl Rungger**